

Fitness osobná váha

Návod na obsluhu

SK



SENCOR®

SBS 6015BK
SBS 6015WH

Pred uvedením tohto výrobku do prevádzky sa, prosím, zoznámte s návodom na jeho obsluhu, a to i v prípade, že ste už oboznámení s používaním výrobkov podobného typu. Výrobok používajte iba tak, ako je popísané v tomto návode na obsluhu. Návod uschovajte pre prípad ďalšej potreby.

Minimálne počas záruky odporúčame uschovať originálny obal vrátane vnútorného balacieho materiálu, pokladničný doklad a záručný list. V prípade prepravy zabalte prístroj späť do originálnej škatule od výrobcu, zaistíte si tak maximálnu ochranu výrobku pri prípadnom transporte (napr. stahovanie alebo odoslanie do servisného strediska).

SK-1

OBSAH

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA.....	3
ÚVOD	4
POPIS VÝROBKU.....	6
POPIS displeja.....	7
ZISTENIE TELESNEJ HMOTNOSTI	8
ZISTENIE OBSAHU TUKU, VODY, SVALOVINY A HMOTNOSTI KOSTÍ V TELE	8
TABUĽKA PREDNASTAVENÝCH MERAČÍCH ROZSAHOV VÁHY.....	10
ČISTENIE A ÚDRŽBA.....	10
RIEŠENIE PROBLÉMOV	10
LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH BATÉRIÍ.....	10
TECHNICKÉ ÚDAJE.....	11
POKYNY A INFORMÁCIE O ZAOBCHÁDZANÍ S POUŽITÝM OBALOM.....	11
LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ	11

Fitness osobná váha

SBS 6015BK / SBS 6015WH

SK

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

- 1) Výrobok dôkladne vybaľte a dajte pozor, aby ste žiadnu časť obalového materiálu nevyhodili skôr, než nájdete všetky súčasti výrobku.
- 2) Tento výrobok nie je určený pre osoby (vrátane detí) so zniženou fyzickou, zmyslovou alebo mentálou schopnosťou alebo osoby s obmedzenými skúsenosťami a znalosťami, ak nad nimi nie je vedený odborný dohľad alebo podané inštrukcie zahrňajúce použitie tohto výrobku osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.
- 3) Deti by mali byť pod dozorom, aby sa zaistilo, že sa s výrobkom nebudú hrať.
- 4) V žiadnom prípade neopravujte výrobok sami a nevykonávajte na ňom žiadne úpravy – nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom! Všetky opravy a nastavenia tohto výrobku zverte odbornej firme/servisu. Zásahom do výrobku počas platnosti záruky sa vystavujete riziku straty záručných plnení.
- 5) Nikdy nepoužívajte výrobok, pokiaľ máte mokré nohy. Hrozí nebezpečenstvo pošmyknutia.
- 6) Výrobok používajte a uchovávajte mimo dosahu horľavých a prchavých látok.
- 7) Výrobok nevystavujte extrémnym teplotám, priamemu slnečnému žiareniu, nadmernej vlhkosti a neumiestňujte ho do nadmerne prašného prostredia.
- 8) Výrobok neumiestňujte do blízkosti vykurovacích telies, otvoreného ohňa a iných prístrojov alebo zariadení, ktoré sú zdrojmi tepla.
- 9) Výrobok je určený na použitie v domácnostach. Nepoužívajte ho v priemyselnom prostredí alebo vonku!
- 10) Nepoužívajte výrobok na iné účely, než na ktoré je určený.
- 11) Výrobok nepostrekujte vodou ani inou tekutinou. Do výrobku nelejte vodu ani iné tekutiny. Výrobok neponárajte do vody alebo inej tekutiny.
- 12) Na váhu nikdy neskáčte.
- 13) Váha je určená iba a výhradne na váženie osôb.
- 14) Vo výrobku nepoužívajte dobíjacie batérie.
- 15) Pokiaľ nebudeť výrobok dlhší čas používať, vyberte z neho batérie. V opačnom prípade môže dôjsť k ich vytiečeniu dovnútra výrobku a jeho nenávratnému poškodeniu.
- 16) Výrobcu nezodpovedá za škody spôsobené nesprávnym použitím spotrebiča a jeho príslušenstva (poranenie, popálenie, oparenie, požiar, znehodnotenie potravín a pod.).

ÚVOD

Táto osobná „fitness“ váha používa pri meraní percentuálneho obsahu tuku, svalstva, kostí a vody v tele metódou tzv. bioelektrickej impedančnej analýzy (bioimpedancie).

Pri tejto metóde merania prechádza telom slabý elektrický prúd, ktorý sa vysiela a späť sníma vodivými senzormi na povrchu váhy. Senzory sú dva a sú oddelené tak, aby postavením oboch chodidel na váhu došlo k uzavretiu meracieho okruhu. Tento veľmi slabý prúd je pre ľudské telo úplne bezpečný a nepostrehnutelný.

Samotná metodika merania je založená na skutočnosti, keď elektrický prúd prechádza ľahšie tekutinou v našich svaloch než tukom.

Ľudské telo obsahuje priemerne 45–85 % vody, pričom svalstvo obsahuje cca 90 % vody a tukové tkanivo cca 45 % vody.



Upozornenie:

Z tohto dôvodu môže percentuálny súčet jednotlivých nameraných hodnôt prevyšovať 100 %. To znamená, že napr. namerané percentuálne hodnoty tuku, svalstva a vody NIE JE MOŽNÉ SČÍTAŤ, pretože tuk aj svalstvo obsahujú vodu.

So zvyšujúcim sa vekom podiel vody v tele klesá, pričom dojčatá môžu mať obsah vody v tele až 85 %. S pribúdajúcim vekom sa dehydratujú telesné proteíny a ubúda mímobunkovej tekutiny. Starí ľudia sa vďaka tejto skutočnosti pohybujú obsahom vody vo svojom tele pod hranicou 55 %. Muž v produktívnom veku má obsah vody v tele priemerne 62 % a žena priemerne 56 %. Nižšia hodnota u žien je daná vyšším obsahom tuku.

Normálny rozsah tukového tkaniva u mužov predstavuje 10–20 %. U žien je fyziologicky daný vyšší podiel tuku a to 18–28 %. S vekom podiel tuku stúpa, napr. u žien nad 50 rokov je tolerovateľné množstvo do 33–35 %.

Meranie svalovej hmoty

Výpočet percentuálneho podielu svalovej hmoty v ľudskom tele sa vykonáva na základe odpočtu elektrického odporu pri meraní, keď sa využíva skutočnosť, že ľudské telo obsahuje v určitom veku určité percento vody. Zadaný druh pohlavia, vek a telesná výška pomáhajú následne celé meranie spresniť.

Meranie tukového tkaniva

Pri výpočte percentuálneho podielu tukového tkaniva sa využíva rozdiel hmotnosti tela a nameraného obsahu svalovej hmoty. Telesný tuk funguje ako izolácia (znižuje schopnosť prechádzania elektrického prúdu), a preto sa nemôže vypočítať priamo.

Meranie obsahu vody

Výpočet percentuálneho podielu vody v ľudskom tele sa vykonáva na základe odpočtu elektrického odporu pri meraní, keď sa využíva skutočnosť, že elektrický odpor je priamo úmerný množstvu vody v ľudskom tele. Zadaný druh pohlavia, vek a telesná výška pomáhajú následne celé meranie spresniť.

Pred prvým použitím

- 1) Aby bolo zaručené presné váženie, umiestnite váhu na rovný a tvrdý povrch (parkety, dlaždice, linoleum a pod.). Váženie neodporúčame vykonávať na koberci.
- 2) Pred vážením si vždy vyzujte topánky.
- 3) Odporúčame, aby ste svoju hmotnosť kontrolovali vždy v rovnakom čase, a to najlepšie ráno po prebudení, keď sa neprejavujú hmotnostné odchýlky spôsobené stravovaním, trávením alebo telesnými aktivítami počas dňa.
- 4) Výsledok merania môže byť po intenzívnom cvičení, diétnom režime alebo pri extrémnej dehydratácii zavádzajúci.
- 5) Počas merania stojte pokojne.
- 6) V prípade, že nebudeste váhu dlhší čas používať, uskladňujte ju vždy v horizontálnej polohe, ktorá je šetrnejšia voči veľmi citlivým senzorom umiestneným v nožičkách váhy.
- 7) Nenechávajte na váhe položené rôzne predmety, ktoré by zbytočne zatažovali jej senzory.
- 8) Silné magnetické polia môžu ovplyvniť presnosť váženia. Vyhnite sa používaniu váhy v takýchto priestoroch.



Upozornenie:

Táto váha slúži na meranie telesnej hmotnosti, obsahu telesného tuku, vody, svaloviny a hmotnosti kostí v domácich podmienkach a v žiadnom prípade nemôže nahradíť presné lekárské meranie na kalibrovaných váhach určených špeciálne na tieto účely. Výsledky meraní sú iba orientačné. V prípade, že máte záujem o zmeranie presných hodnôt, obráťte sa prosím na svojho lekára.

Vloženie batérií

Snímte kryt priestoru na uloženie batérií umiestnený na spodnej strane váhy. Do batériového priestoru vložte 2 kusy dodávaných batérií typu CR 2032, pričom dbajte na dodržanie správnej polarity vyznačenej v batériovom priestore.

Výmena vybitých batérií

Pokiaľ sa na displeji zobrazí hodnota „Lo“, je potrebné vymeniť batérie. Otvorte batériový priestor umiestnený na spodnej strane váhy a batérie vymenite za nové.

Prepnutie jednotiek hmotnosti

Táto váha je vybavená prepínačom jednotiek hmotnosti UNIT, ktorý je umiestnený na zadnej strane váhy. Tento prepínač umožňuje voliť medzi metrickou (kilogram) a britsko-americkou (stone, libra) jednotkou hmotnosti. Po stlačení prepínača sa nastavenie jednotky hmotnosti zobrazí na displeji.



Tip:

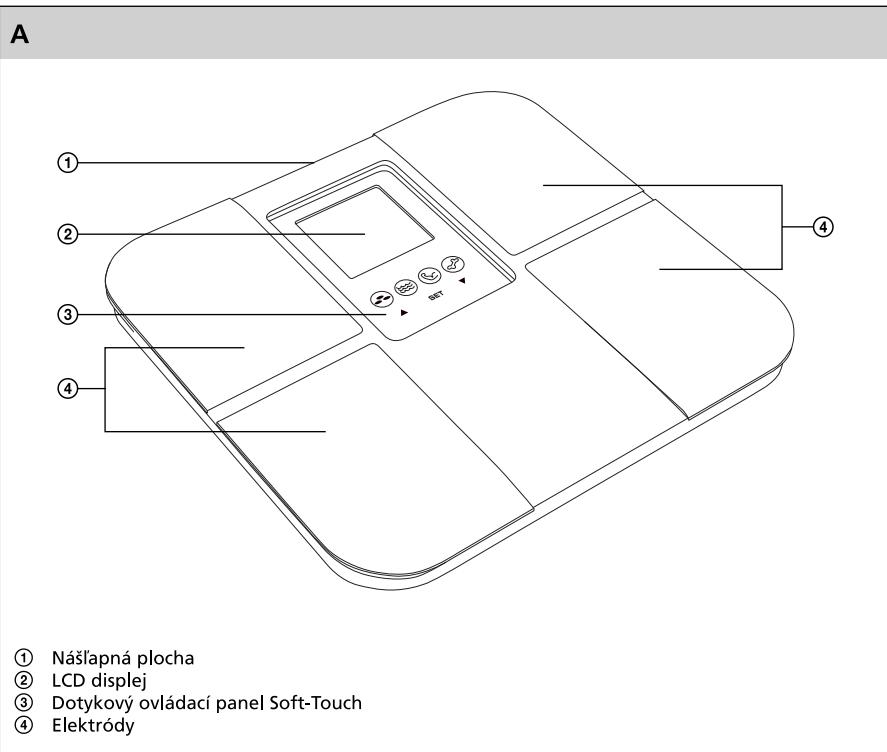
1 lb (libra) = 0,45 kg
1 st (stone) = 14 lb (libier) = 6,35 kg



Poznámka:

Prepínanie jednotiek je plne funkčné i keď je váha vypnutá.

POPIS VÝROBKU



- ① Nášlapná plocha
- ② LCD displej
- ③ Dotykový ovládací panel Soft-Touch
- ④ Elektródy

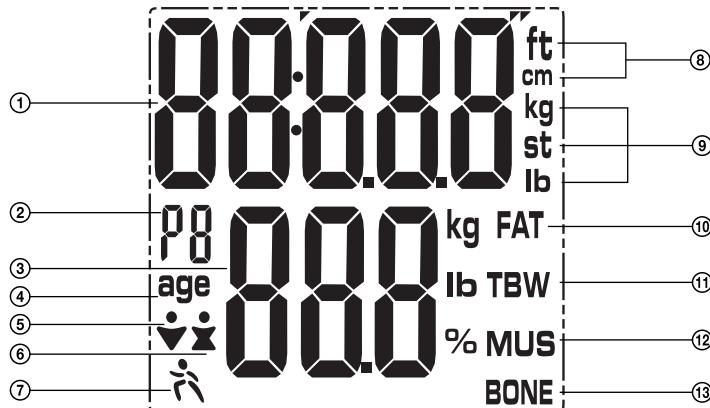
Fitness osobná váha

SBS 6015BK / SBS 6015WH

SK

POPIS displeja

B



- | | |
|---|---------------------------|
| ① Zobrazenie telesnej hmotnosti/výšky | ⑧ Jednotka telesnej výšky |
| ② Poradové číslo užívateľa | ⑨ Jednotka hmotnosti |
| ③ Zobrazenie veku / nameranej hodnoty podielu tukového tkaniva, vody, svalovej hmoty a kostného tkaniva | ⑩ Podiel tukového tkaniva |
| ④ Vek | ⑪ Podiel vody |
| ⑤ Pohlavie – muž | ⑫ Podiel svalovej hmoty |
| ⑥ Pohlavie – žena | ⑬ Podiel kostného tkaniva |
| ⑦ Muž/žena športovec | |

ZISTENIE TELESNEJ HMOTNOSTI

Táto váha je vybavená funkciou „Auto-on“. Pred vážením nie je potrebné na váhu klepať nohou ani ju nijako aktivovať do prevádzkového režimu. Ak si prajete zistiť svoju hmotnosť, jednoducho nastúpte na váhu, ktorá vám okamžite ukáže vašu aktuálnu hmotnosť bez nutnosti čakania.

Pre bežné váženie (teda zistenie iba telesnej hmotnosti) nie je potrebné váhu ďalej nijako nastavovať.

- 1) Nastúpte na váhu. Váha sa automaticky zapne a začne váženie.
- 2) Pokojne stojte, o niekoľko málo sekúnd dôjde po ustálení k arretácii údaja o hmotnosti.



Poznámka:

Aretácia je signalizovaná zobrazením jednotky hmotnosti (kg alebo st/lb).

ZISTENIE OBSAHU TUKU, VODY, SVALOVINY A HMOTNOSTI KOSTÍ V TELE

Nastavenie parametrov jednotlivých užívateľov

Najskôr odporúčame nastaviť parametre konkrétneho užívateľa:

- 1) Na váhe po vypnutom stave stlačte tlačidlo „SET“ (rozbliká sa číslo užívateľa P1–P8).
- 2) Pomocou šípok ▲ a ▼ vyberte jednu z pamäťových pozícii, kam chcete uložiť svoje parametre.
- 3) Opäť stlačte tlačidlo „SET“ (rozbliká sa ikona pre nastavenie pohľavia).
- 4) Pomocou šípok ▲ a ▼ vyberte jednu zo možností (poradie pri stlačení šípky ▼):
 - muž
 - žena – športovec
 - muž – športovec
 - žena
- 5) Opäť stlačte tlačidlo „SET“ (rozbliká sa hodnota pre nastavenie telesnej výšky).
- 6) Pomocou šípok ▲ a ▼ navoľte vašu telesnú výšku.
- 7) Opäť stlačte tlačidlo „SET“ (rozbliká sa hodnota pre nastavenie veku).
- 8) Pomocou šípok ▲ a ▼ navoľte vaš vek.
- 9) Stlačením tlačidla „SET“ uložíte všetky navolené parametre do zvolenej pamäťovej pozície.

Po uložení hodnôt sa váha po 3 sekundách automaticky prepne do režimu váženia a po ďalších cca 10 sekundach sa v prípade nenastúpenia na váhu automaticky vypne.



Upozornenie:

- V prípade, že v priebehu nastavovania vašich parametrov nestlačíte počas 20 sekúnd žiadne tlačidlo, váha sa automaticky prepne do pohotovostného stavu a žiadna z hodnôt sa neuloží.
- V prípade, že po prvotnom stlačení tlačidla „SET“ nepristúpite k nastaveniu prvého požadovaného parametra, teda čísla užívateľa (pamäťovej pozície) počas 5 sekúnd, váha sa automaticky prepne do pohotovostného stavu a žiadny z parametrov sa neuloží.

Váženie s manuálnou identifikáciou užívateľa

- 1) Váhu zapnite stlačením tlačidla „SET“.
- 2) Pomocou šípok ▲ a ▼ navoľte svoje užívateľské číslo (číslo svojej pamäťovej pozície).
- 3) Vyčkajte, kým sa na displeji nezobrazí nulová hmotnosť.
- 4) Teraz nastúpte na váhu bosými nohami.
- 5) Pokojne stojte, o niekoľko málo sekúnd dôjde po ustálení k arretácii údaja o hmotnosti.

Fitness osobná váha

SBS 6015BK / SBS 6015WH

SK



Poznámka:

Aretácia je signalizovaná zobrazením jednotky hmotnosti (kg alebo st/lb).

- 6) Potom dôjde k vyhodnoteniu merania podielu tukového tkaniva, vody, svalovej hmoty a kostného tkaniva. To je signalizované postupným zobrazovaním hodnoty „O“ zľava doprava v spodnej časti displeja. Po celý tento čas stojte pokojne na váhe a vyčkajte na zobrazenie výsledkov merania.
- 7) Výsledné hodnoty sa zobrazia v troch cykloch postupne za sebou:
 - Podiel tukového tkaniva v %
 - Podiel vody v %
 - Podiel svalovej hmoty v %
 - Podiel kostného tkaniva v kg



Poznámka:

Cyklus sa zobrazí celkom 3x za sebou, potom sa váha automaticky vypne.

Vázenie s automatickou identifikáciou užívateľa

- 1) Nastúpte na váhu (váha sa automaticky zapne a začne vázenie).
- 2) Pokojne stojte, o niekoľko málo sekúnd dôjde po ustálení k aretácii údaja o hmotnosti.



Poznámka:

Aretácia je signalizovaná zobrazením jednotky hmotnosti (kg alebo st/lb).

- 3) Pokiaľ je vaša aktuálna hmotnosť veľmi blízka hodnotám z posledných meraní uskutočnených pod vašim užívateľským číslom (pamäťou pozíciou), bude vaše užívateľské číslo zvolené automaticky a následne prebehné meranie všetkých hodnôt, ako je popísané v predchádzajúcej kapitole od bodu 6.
- 4) Pokiaľ je vaša aktuálna hmotnosť blízka hodnote posledného merania viacerých užívateľov, na displeji sa zobrazí výber čísla užívateľa. Pomocou šípok ▲ a ▼ zvolte číslo užívateľa. Šípkou ▲ zvolite číslo užívateľa, ktoré je zobrazené vľavo na displeji. Šípkou ▼ zvolite číslo užívateľa, ktoré je zobrazené vpravo na displeji.
- 5) Pokiaľ sa vaša aktuálna hmotnosť výrazne líši od posledných nameraných hodnôt, zobrazí váha iba vašu hmotnosť a potom sa automaticky vypne. V takom prípade je nevyhnutné vykonať vázenie s manuálnou identifikáciou užívateľa, aby nedošlo k zlyhaniu identifikácie. V prípade, že tak neurobíte, váha vás pri ďalšom pokuse o vázenie s automatickou identifikáciou užívateľa nerozpozná a zobrazí opäť iba hmotnosť.

Funkcia automatického vypnutia

Táto váha je vybavená funkciou automatického vypnutia v prípade nečinnosti – k jej automatickému vypnutiu dôjde po 10 sekundách, keď s ňou nebude manipulovať.

Ochrana proti preťaženiu

Táto váha je vybavená senzorom pre preťaženie – pokiaľ dôjde k preťaženiu váhy, displej zobrazí varovnú hodnotu „-----“.

TABUĽKA PREDNASTAVENÝCH MERACÍCH ROZSAHOV VÁHY**Rozsah merania podielu tukových tkanív (3–50 %):**

Vek	Žena				Muž			
	Podváha	Optimálna	Nadváha	Obezita	Podváha	Optimálna	Nadváha	Obezita
<39	<21	21,1–33	33,1–39	>39	<8	8,1–20	20,1–25	>25
40–59	<23	23,1–34	34,1–40	>40	<11	11,1–22	22,1–28	>28
>59	<24	24,1–36	36,1–42	>42	<13	13,1–25	25,1–30	>30

Rozsah merania podielu vody v tele (25–75 %):

Pohlavie	Žena			Muž		
	Vek	Nízka	Normálny	Vysoká	Nízka	Normálny
10–15	<57	57,1–67	>67	<58	58,1–72	>72
16–30	<47	47,1–57	>57	<53	53,1–67	>67
31–60	<42	42,1–52	>52	<47	47,1–61	>61
61–80	<37	37,1–47	>47	<42	42,1–56	>56

Rozsah merania podielu svalovej hmoty (25–75 %):

Vek	Žena		Muž	
	Optimálny	>34	Optimálny	>40
6–100				

Rozsah merania podielu kostného tkaniva (≤ 10 kg):

	Žena			Muž		
	Telesná hmotnosť	<45kg	45–60kg	>60kg	<60kg	60–75kg
Hmotnosť kostného tkaniva	1,8kg	2,2kg	2,5kg	2,5kg	2,9kg	3,2kg

ČISTENIE A ÚDRŽBA

Na čistenie vonkajších častí prístroja používajte jemnú handričku navlhčenú vo vlažnej vode. Nepoužívajte drsné čistiace prostriedky, riedidlá alebo rozprúšťadlá, inak by mohlo dôjsť k poškodeniu povrchu prístroja.

RIEŠENIE PROBLÉMOV

V prípade, že váha zobrazuje náhodné hodnoty, alebo sa automaticky nevypína, je potrebné ju tzv. „reštaurovať“. V takom prípade vyberte na približne 10 sekúnd batérie, potom ich vložte späť. Váha by mala normálne fungovať.

LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH BATÉRIÍ

Súčasťou príslušenstva tohto výrobku sú batérie. Použité batérie nepatria do domového odpadu. Odložte ich na zberné miesta určené na odkladanie použitých batérií.

Fitness osobná váha

SBS 6015BK / SBS 6015WH

SK

TECHNICKÉ ÚDAJE

Napájanie	2 x 3 V batérie typu CR 2032
Merací rozsah	5–180 kg
Rozlíšenie	100 g
Rozsah nastavenia telesnej výšky	80–220 cm
Rozsah nastavenia veku	6–100 rokov
Počet užívateľov	8
Rozsah merania podielu tukových tkanív	3–50 %
Rozsah merania podielu vody v tele	25–75 %
Rozsah merania podielu svalovej hmoty	25–75 %
Rozsah merania podielu kostného tkaniva	≤10 kg
Prepinanie jednotiek hmotnosti	kg → lb → st/lb
Viditeľná veľkosť displeja (d x v)	62 x 62 mm
Rozmery (š x d x v)	310 x 300 x 23 mm
Hmotnosť výrobku	2 kg

Zmeny textu a technických parametrov vyhradené.

POKYNY A INFORMÁCIE O ZAOBCHÁDZANÍ S POUŽITÝM OBALOM

Použitý obalový materiál odložte na miesto určené obcou na ukladanie odpadu.

LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ



Tento symbol na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmú byť pridané do bežného komunálneho odpadu. Pre správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu odovzdajte tieto výrobky na určené zberné miesta. Alternatívne v niektorých krajinách Európskej únie alebo v iných európskych krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu. Správnu likvidáciu tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhať prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty.

Pre podnikové subjekty v krajinách Európskej únie

Ak chcete likvidovať elektrické a elektronické zariadenia, vyžiadajte si potrebné informácie od svojho predajcu alebo dodávateľa.

Likvidácia v ostatných krajinách mimo Európskej únie

Tento symbol je platný v Európskej únii. Ak chcete tento výrobok zlikvidovať, vyžiadajte si potrebné informácie o správnom spôsobe likvidácie od miestnych úradov alebo od svojho predajcu.



Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smerníc EÚ, ktoré sa naň vzťahujú.

